



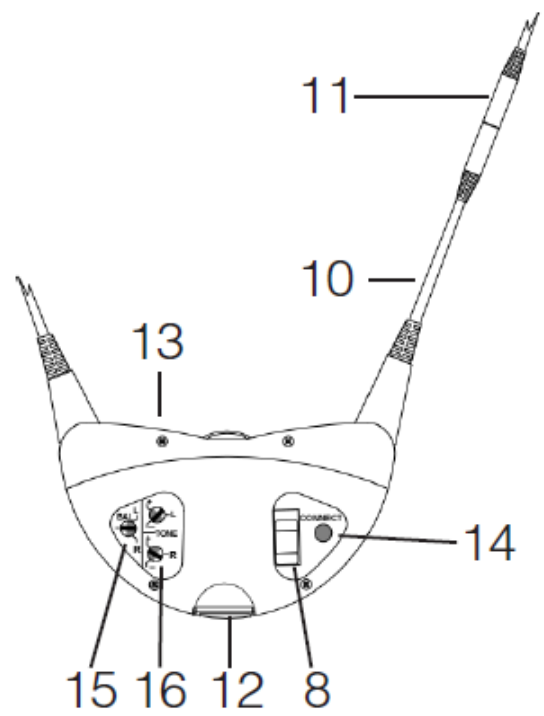
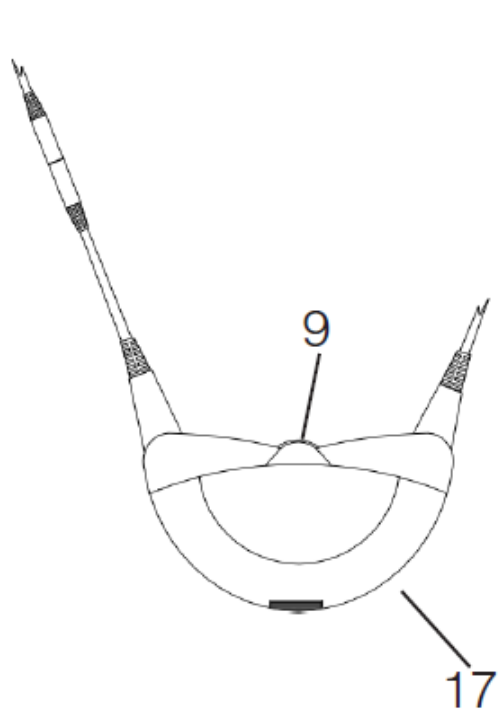
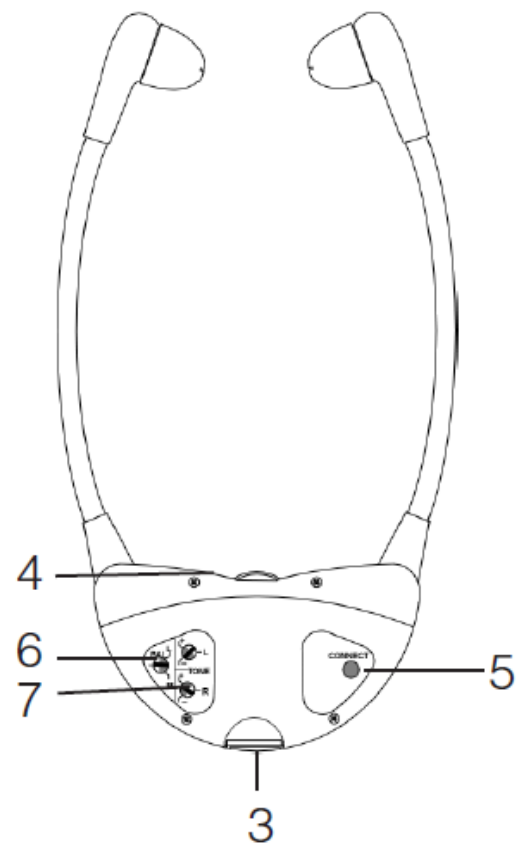
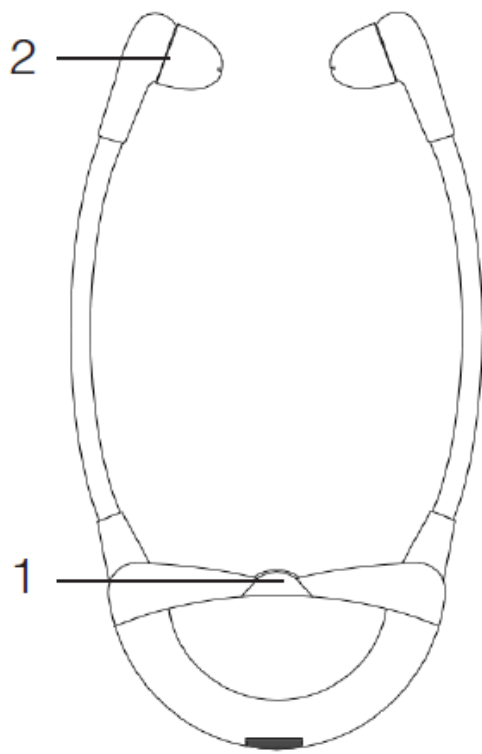
swing^{digital}

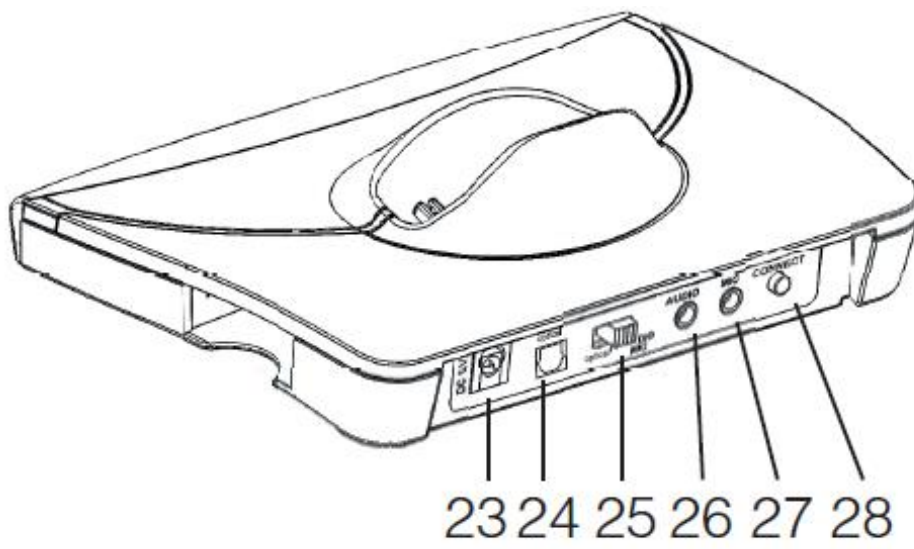
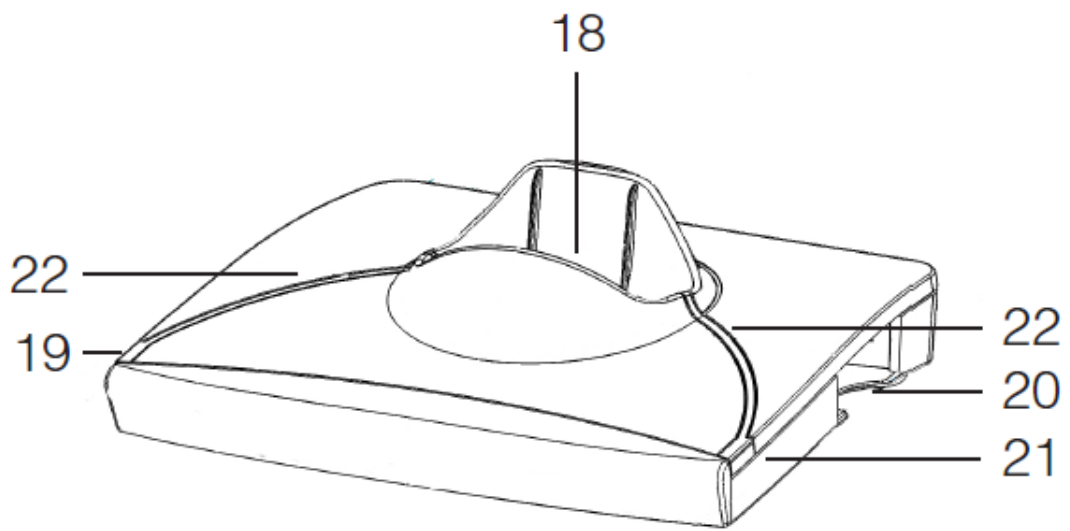
SE

Användarmanual

Sid 2

Trådlös Hals slinga





Innehåll	Sida
Säkerhetsinformation	5
Förpackningsinnehåll	6
Snabb översyn	7
Hörlurar	7
Halsslinga	7
Sändare	7
Övrigt	7
Anslut sändare till ljudkälla	8
RCA anslutning	9
SCART anslutning	9
Uttag för hörlurar	10
Mikrofon	10
Digital TOSlink uttag	11
Strömförsörjning	11
Att använda Swing Digital	12
Swing digital med hörlurar	12
Swing digital med halsslinga	12
Säkerhetsfunktion på halsslinga	13
Lyssna via 3.5mm stereo uttag	13
Para sändare och mottagare	14
Ställ in balans	15
Tonkontroll justering	15
Ställ in volym	16
Ladda batteriet	17
Rengöring och underhåll	18
Rengör sändare och mottagare	18
Rengör silikon öronpluggar	18
Byt silikon öronpluggar	18
Viktig information	19
Garanti	19
Miljöinformation, återvinning	20
Batteri	20
Felsökning	21
Teknisk information	22

Säkerhetsinformation

- Innan du börjar använda enheten, läs dessa instruktioner noggrant.
- Tillse att användare av denna utrustning har tillgång till dessa instruktioner.
- Enheten och särskilt nätadapter är anpassade för användning inomhus i torr miljö. Funktion garanteras inom rumstemperatur mellan 10°C och 35°C.
- Hantera enheten försiktigt och installera dem på platser som är rena och där det inte finns mycket damm.
- Rengör sändare och mottagare regelbundet. Rengör silikonpluggarna som utgör öronproppar regelbundet för god hygien. Ersättningsproppar finns att tillgå som reservdelar.
- Placera sändaren på lämplig plats. Tänk på att enheten har gummifötter som kan ge märken på hårdpolerade möbler.
- Använd endast medföljande strömförsörjningsadapter.
- Vi rekommenderar att du drar ut strömförsörjningen om du skall vara borta en längre tid.

Varning:

Sändaren kan ställas in så att mycket högt ljud levereras. Vänligen följ anvisningarna för att skydda din hörsel. Tillse att personer utan hörselnedsättning och särskilt barn skyddas mot felaktigt användande av utrustningen.

1. Ställ in låg volym innan du startar enheten.
2. Under användande , justera ljudet till behaglig nivå.
3. Halsslingan kan orsaka störningar med pacemakers. Vänligen konsultera din läkare eller tillverkare av pacemaker för att försäkra dig om att den inte störs av halsslingan.
4. Om du använder annan medicinsk utrustning, använd endast Swing efter att ha konsulterat informations och säkerhets material för den medicinska utrustningen.

Säkerhetsinformation gällande litium polymer batterier.

Batterier som används i denna enhet är litium polymer batterier som har produceras enligt högt ställda krav och bestämmelser. Batterierna kan skadas vid felaktigt användande, i vilka fall Humanteknik inte kan hållas ansvariga.

Varning!

Följande risker finns i extrema fall:



- Värmeutveckling
- Brand
- Explosion
- Rök och gasutveckling

- Hetta inte upp batterier över 70 °C genom att placera i solen eller att bränna upp batterier.
- Utsätt inte batterier för fukt.
- Kortslut inte batterier.
- Demontera eller skada inte batteri.
- Förvara enheten och batteri i en sval och torr plats inomhus.
- Använd endast medföljande laddare för att ladda batterier.
- Ladda batteriet i enheten regelbundet ifall enheten inte används under längre perioder (var 6:e månad i 1 timme).
- Ladda endast batteriet i normal rumstemperatur 10-40°C
- Ladda inte ett skadat batteri.
- Återlämna skadade batterier till din återförsäljare.

Förpackningsinnehåll

Din SWING digital / SWING digital LR förpackning innehåller:

1 SWING digital mottagare

1 SWING digital sändare

1 Batteri AP15A

1 Skruvmejsel

1 Nätadapter

1 Ljudkabel för 3.5mm stereouttag

1 Ljudkabeladapter för 3.5mm till 6.3mm stereouttag

1 Ljudkabeladapter för 3.5mm – RCA

1 TOSlink kabel

1 Par silikon öronpluggar (I version för hörlurar, ej i halsslinga)

Alternativt förpackningsinnehåll

SCART adapter

Mikrofon

Snabb överblick

Dessa instruktioner förklarar symbolerna på sidan två. Bilderna har numrerat olika funktioner på SWING enheterna.

Hörlurar:

1. Volymkontroll
2. Hörlur
3. Batterifack
4. Status LED
5. Knapp för att para enheter (connect)
6. Balans ljud (Bal)
7. Tonjustering (tone)

Halsslinga:

8. Halsslinga (on/off)
9. Volymkontroll
10. Halsslinga
11. Säkerhetskoppling
12. Batterifack
13. Status LED
14. Knapp för att para enheter (connect)
15. Balans ljud (Bal)
16. Tonjustering (tone)
17. Stereo uttag 3.5mm

Sändare

18. Plats för att ladda enhet
19. Indikations LED när mottagare är placerad i laddare.
20. Plats för att ladda ersättningsbatteri.
21. Indikations LED för laddning av ersättningsbatteri.
22. Status LED för sändningsfunktion.

Övrigt:

23. Nätadapter
24. Optisk ingång digital
25. AUDIO, MIC / optisk
26. Hona anslutning för analog ljudkälla (grön)
27. Hona anslutning för mikrofon (svart)
28. Knapp för att para enheter (connect)

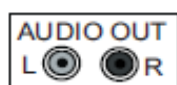
Vi vill gratulera dig till ditt köp av din SWING. Du har valt en pålitlig produkt av hög kvalitet. Vänligen sätt dig in i denna manual och dess instruktioner så att du försäkras dig om att du använder enheten på rätt sätt.

Anslut sändare till en ljudkälla.

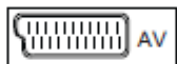
Stäng av enheten som du ska ansluta som ljudkälla.

Det finns fleratal möjligheter att ansluta SWING digital till en ljudkälla (t.ex en TV, etc.).

Vänligen kontrollera vilka utgångar din ljudkälla har.



-RCA hona utgång.



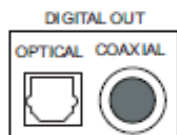
- SCART uttag



- Uttag för hörlurar

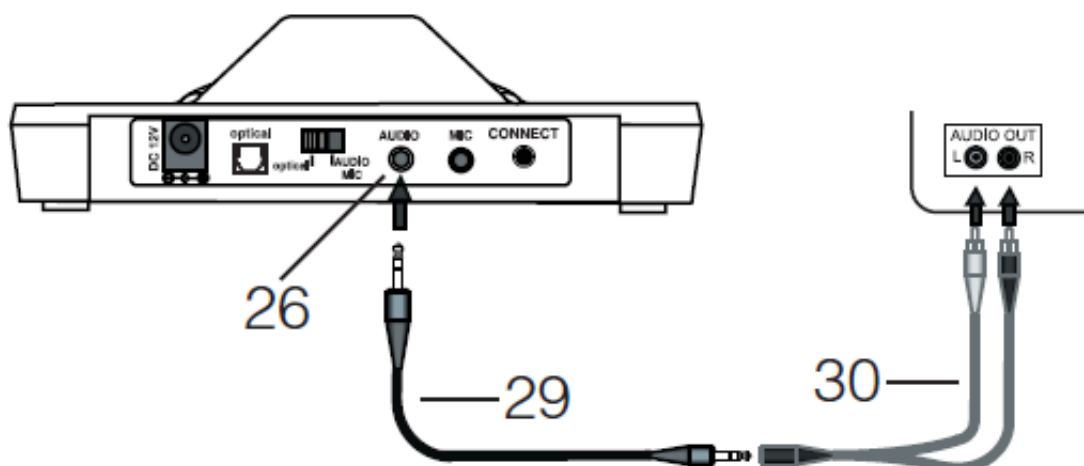


- Extern mikrofon (möjlig)



- S/PDIF uttag

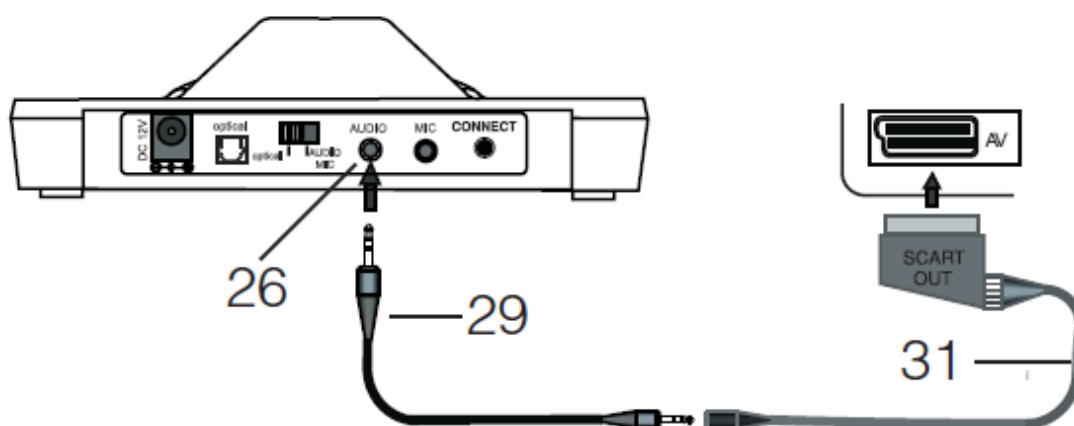
Anslut sändaren till RCA uttag.



Sätt i medföljande ljudkabel 29 i det gröna uttaget "Audio" 26 med kabel i sändaren. Anslut kabel med RCA kablar 30 med ljudkabeln 29.

Sätt in RCA kablarna i ljudkällan. Kontrollera att vit kabel sitter i motsvarande vit uttag på ljudkällan. Kontrollera att röd kabel sitter i motsvarande röd uttag på ljudkällan. Alternativt använd S/PDIF digital för koppling till digital ljudkälla.

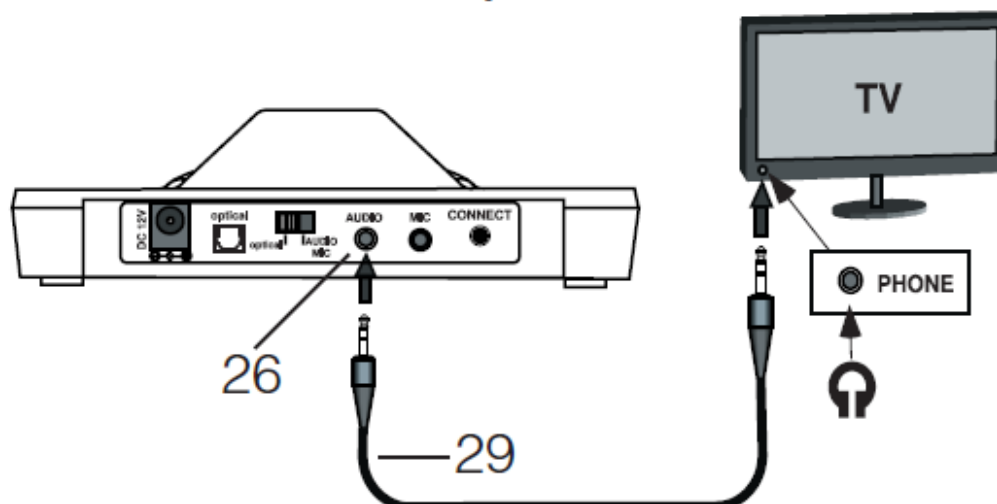
Anslut sändare till SCART.



Anslutningskablar för SCART ingår inte per automatik om det inte finns en specifik överenskommelse om det.

Sätt i medföljande ljudkabel 29 i det gröna uttaget. Sätt i SCART adaptern 31 i ljudkabeln 29. Placera SCART kabeln i din ljudkälla.

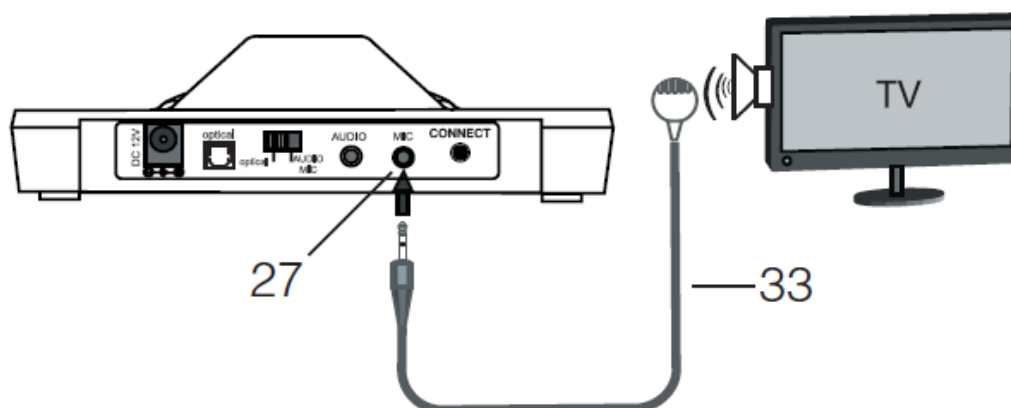
Anslut sändaren till uttag för hörlurar.



Sätt i medföljande ljudkabel 29 i det gröna uttaget "Audio" 26 med kabel i sändaren. Anslut kabel till uttag för hörlurar på din ljudkälla (t.ex tv).

Du kan behöva använda medföljande 6.3mm plug adapter för att koppla in kabeln. Ställ in ljudet till en för dig behaglig nivå.

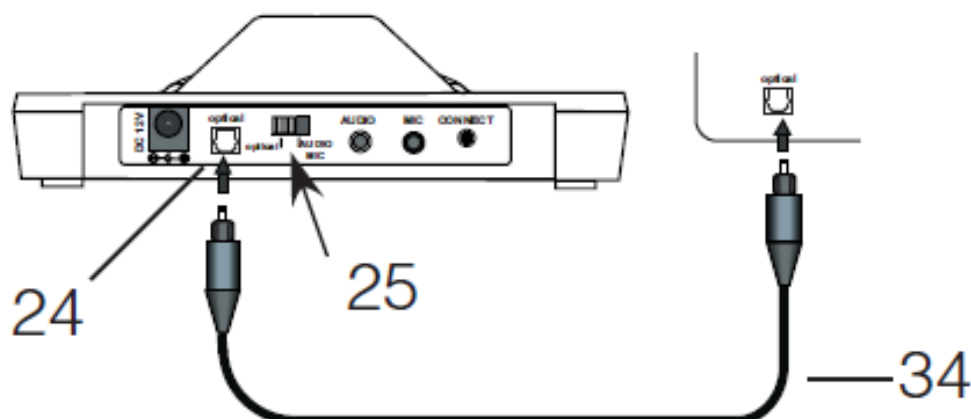
Anslut sändaren till mikrofon mot högtalare.



Kabel med mikrofon ingår inte per automatik om det inte finns en specifik överenskommelse om det.

Sätt i mikrofonkabel 33 i "mic" uttaget 27. Fäst mikrofonen mot högtalare på ljudkällan.

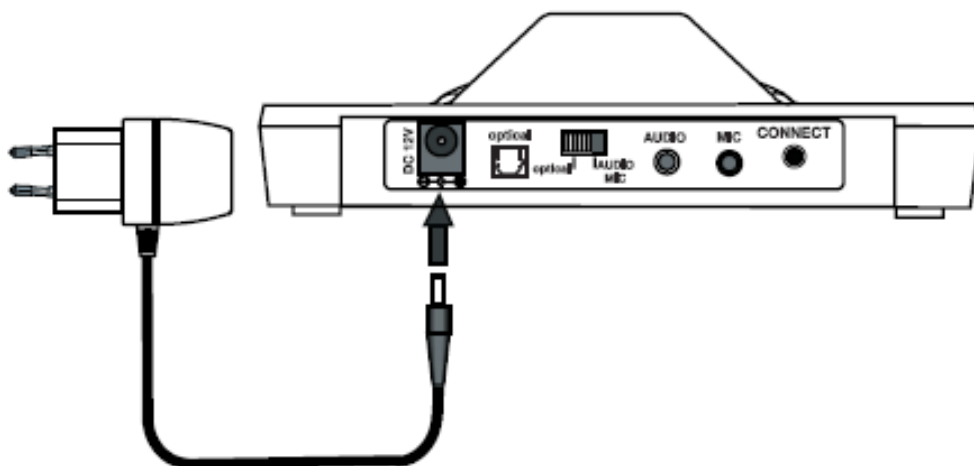
Anslut sändaren till digital TOSlink.



Avlägsna skyddshölje på ändrar av TOSlink kabeln. Anslut kabel 34 till "optical" utgång 24 på sändare, anslut kabel till optisk utgång på din ljudkälla. Knappen för ljudval 25 måste vara inställd på "optical".

OBS: Din digitala utgång på ljudkällan (t.ex tv() måste vara inställd på PCM audio. Detta kan du se i din set-up meny på Tv:n.

Anslut sändaren till vägguttag.



Anslut medföljande kabel till vägguttag och till sändaren "DC12V" uttag.

Ladda mottagaren med batteriet installerat i mottagaren i 6 timmar innan du använder enheten första gången.

Att använda Swing Digital

SWING digital, med hörlurar

Vänligen följ anvisningar för att använda din SWING digital:

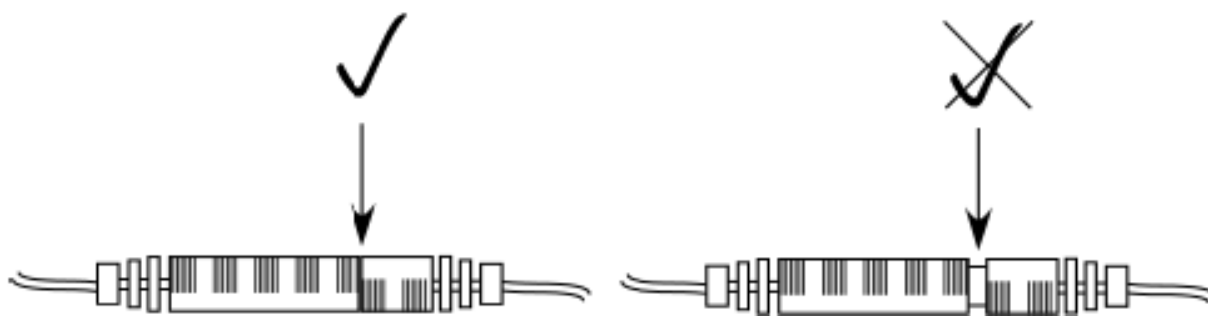
1. Starta din ljudkälla (t.ex TV:n)
2. Justera volymen på din kontroll 1 genom att börja på en låg nivå för att skydda dina öron. Volymen ökar när du vrider på reglaget till "5" och minskar när du vrider till "0".
3. Sätt på dig hörlurarna- Genom att placera hörlurarna på dig startar enheten automatiskt. LED indikatorn 4 kommer indikera att mottagaren är på.
4. Den blå LED lampan 22 lyser endast när ljud förmedlas till mottagaren.
5. Ställ in önskad volym 1.
6. Om du tar bort hörlurarna kommer de stängas av automatiskt. Vi rekommenderar att hörlurarna placeras i landningsstället när de inte används så att de är laddade när du vill använda dem nästa gång.

SWING digital, med halsslinga

Vänligen följ anvisningar för att använda din SWING digital LR:

1. Starta din ljudkälla (t.ex TV:n)
2. Justera volymen 9 så att du börjar på en låg nivå för att skydda dina öron. Volymen ökar när du vrider på reglaget till "5" och minskar när du vrider till "0".
3. Försäkra dig om att säkerhets anordningen på halsslingan är helt försluten. Halsslingans säkerhetsanordning finns för att minimera incidenter.
4. Mottagaren sätts på och av genom att använda ON/OFF knappen på baksidan. OBS: Stäng alltid av mottagaren efter du har använt den annars kommer batteriet ladda ur. LED lampan 13 indikerar att enheten är påslagen.
5. Den blåa LED lampan 22 lyser när enheten tar emot ljud.
6. Ställ in önskad volym 1.
7. Stäng av enheten efter användande. Vi rekommenderar att halsslingan placeras i landningsstället när den inte används så att den är laddad när du vill använda den nästa gång.

Säkerhetsanordning på halsslingan



Försäkra dig om att säkerhetsanordningen är fullständigt sluten för att halsslingan skall fungera optimalt.



Försäkra dig om att mottagaren är buren på rätt sätt.

Använd 3.5 mm ljudutgång

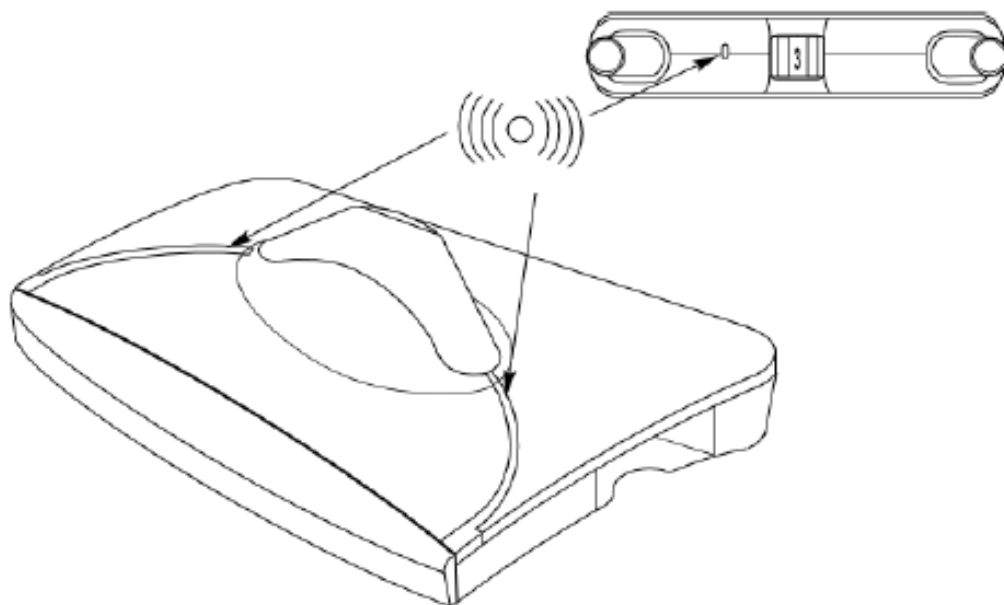
Följande tillbehör kan användas för att ansluta till utgången 17 på mottagaren:

- Hörlurar
- Boom hörlur
- Hörlurar typ öronkrok
- Direkt koppling till hörapparat eller annat hjälpmedel

Viktigt!

Batteriets livslängd på mottagaren kan påverkas negativt beroende på om tillbehör är kopplat till mottagarens ljudutgång. Vi rekommenderar att flera batterier skaffas för denna typ av användande.

Para sändare och mottagare



Om du vill använda flera mottagare till samma sändare skall du para ihop enheterna för att de ska fungera. Detta krävs för att enheterna ska känna igen varandra och att krypterat ljud skall skickas mellan dem.

Detta behövs bara göras en gång per halsslinga / hörlurar. Maximalt kan 4 mottagare kopplas till en sändare.

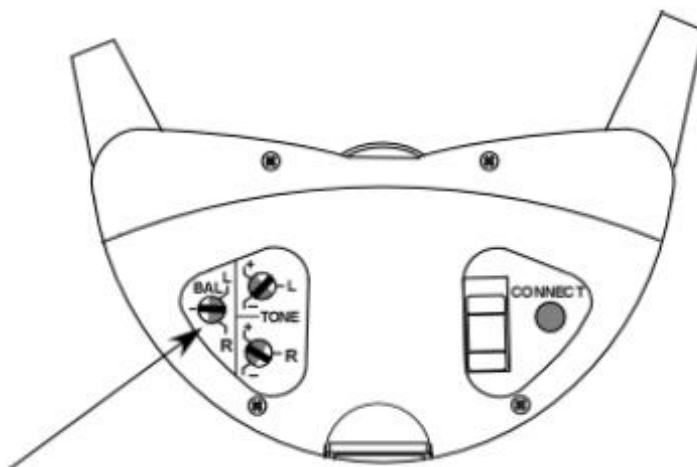
Om mottagaren inte hittar sändaren så blinkar den röda LED 4 och ingen ljudsignal tas emot.

Följ dessa instruktioner för att para enheter med sändare:

1. Försäkra dig att sändaren är kopplad till vägguttag och att det är strömförsörjt.
2. Ha mottagaren på dig och se till att den är på ON.
3. Tryck på knappen "connect" 28 en gång på sändaren. Den blå LED lampan börjar blinka.
4. Tryck på "connect" knappen 5/14 på mottagaren för att slutföra parningen.
5. När enheterna är parade slutar sändaren att blinka.

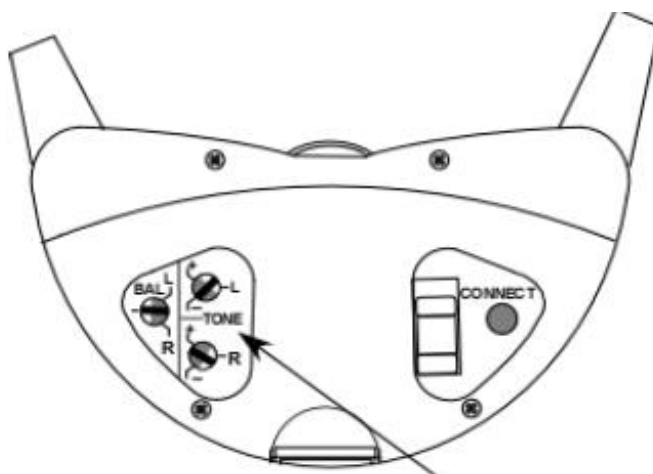
Balans kontroll

(Gäller SWING digital med hörlurar eller SWING digital halsslinga med externa hörlurar inkopplade i uttag på mottagaren.)

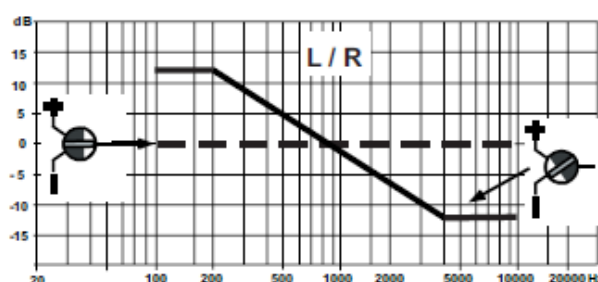
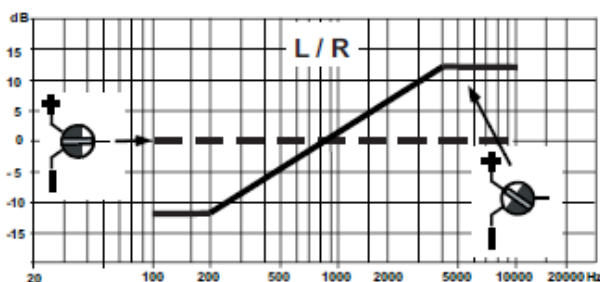


Kontroll av balans i ljudet mellan höger och vänster öra. Justera så att balansen i ljudet är lika för båda öron. Denna funktion påverkar inte ljudet i halsslingan. Lämna balanskontrollen på mittpunkten när halsslinga används.

Tonkontroll justering

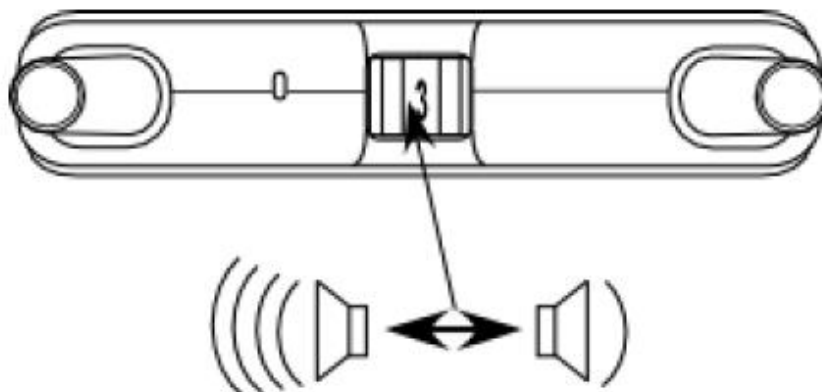


Tonkontroll används för att justera klarheten i ljudet. Detta kan göras oberoende för höger / vänster öra. Observera: När man använder halsslinga måste tonkontroll för höger och vänster öra va i samma position för att justera ljudet i halsslingan.



Volym kontroll

Ställ in volymen till en nivå som är behaglig för dig genom att justera ljudet.

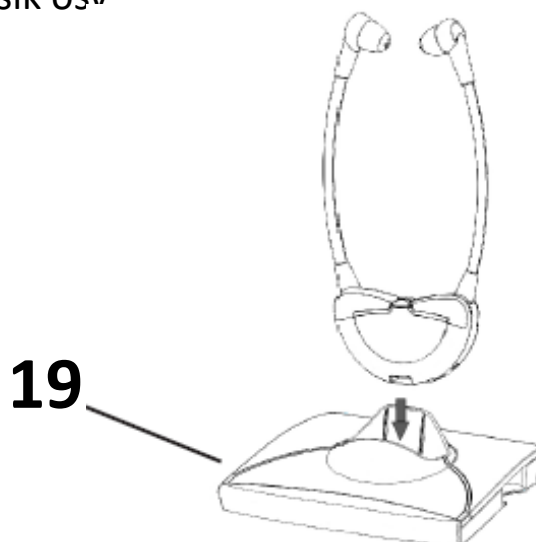


Avstånd

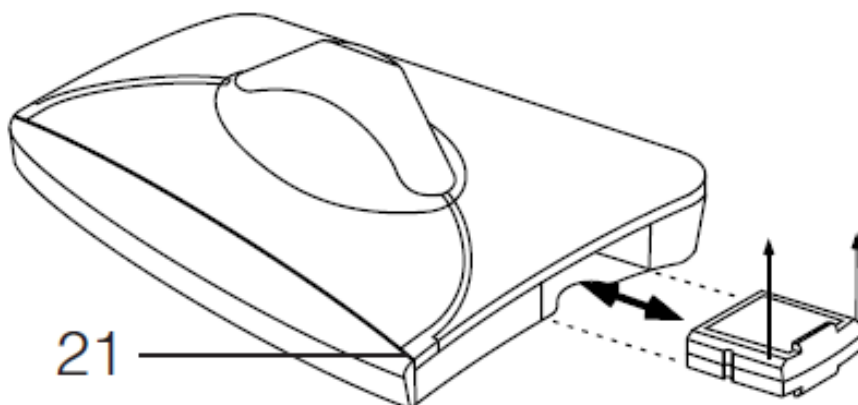
SWING digital använder den senaste tekniken för transmission inom 2.4Ghz. Under optimala förhållanden är avståndet upp till 45 m. Avståndet beror på förhållanden i byggnaden som den används. Sändning med 2.4Ghz fungerar också genom väggar.

Ladda batteriet

Ett fullt laddat batteri kan användas i upp till 9 timmars lyssning. LED lampan 4/13 börjar blinka när batteriet snart är slut. Batteriet i enheten skall nu laddas eller bytas ut till ett fulladdat batteri. Hur länge ett batteri räcker beror på vilken ljusinställning du har och vilken typ av ljud du lyssnar till, t.ex tal eller musik osv



Efter användande placera mottagaren i stället för att laddas. Tryck inte ner för hårt. När enheten är placerad korrekt kommer LED 10 att lysa. När denna lyser rött laddas enheten, när den lyser grönt är enheten fullt laddad.



Ett extra batteri kan placeras i enheten för att laddas. Extra batterier kan du köpa av din återförsäljare.

Dessa extra batterier kan sättas in på sidan an enheten 20. Försäkra dig att haken på batteriet är uppåt. Det krävs inte mycket kraft för att sätta i batteriet. När LED lampa 21 lyser grönt är batteriet fulladdat, den lyser rött när det laddas. Om du har ett extra batteri rekommenderar vi att du byter batteri minst en gång i veckan. Detta påverkar batteriets livslängd positivt. Alla batterier förlorar sin kapacitet över tid. Detta märks genom minskad användningstid.

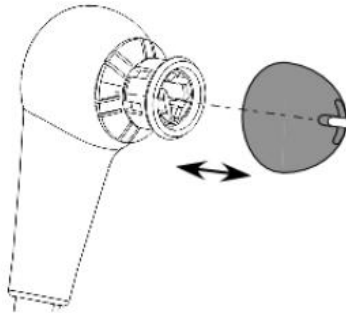
Rengöring och underhåll

Sändare och mottagare

Om enheten är smutsig eller dammig, torka av den med en mjuk ren och lätt fuktad trasa.

Koppla ur enheten från vägguttaget innan du gör rent den.

Silikon öron pluggar



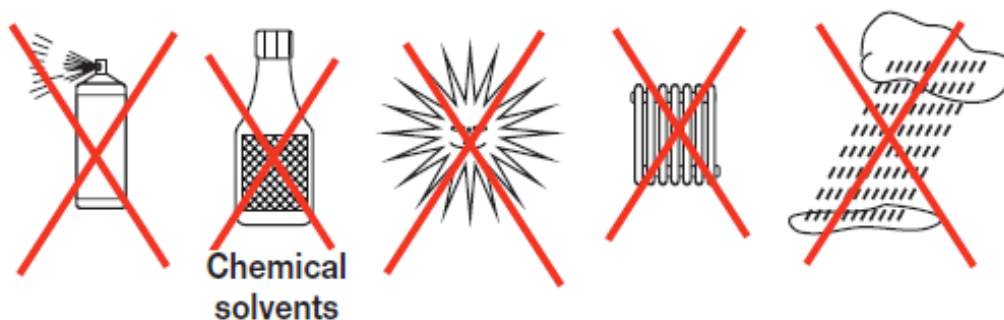
Du kan lätt ta bort öron pluggarna från hörlurarna. Rengör öron pluggarna med tvålatten. Torka öron pluggarna noggrant innan du sätter tillbaks dem.

Byta silikon öron pluggar.

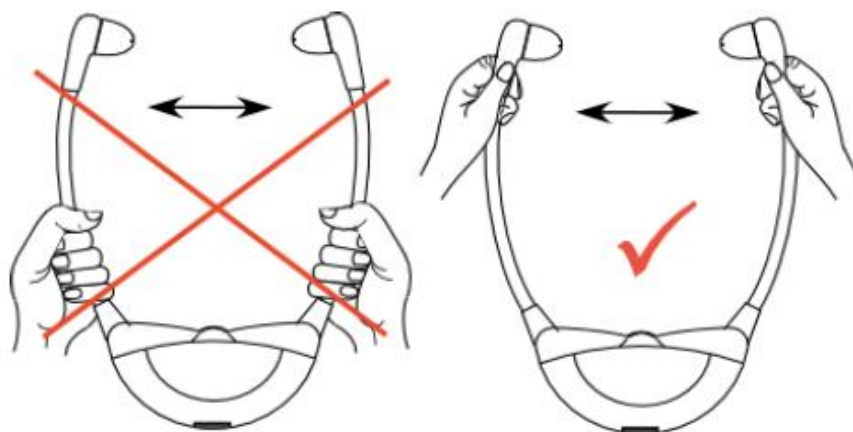
Öron pluggarna måste bytas ut om de är kraftigt nersmutsade eller skadade.

Du kan lätt ta bort dem genom att försiktigt dra bort dem från hörlurarna. Nya pluggar trycks försiktigt tillbaka.

Viktig information



Denna utrustning är framtagen för att lyssna på lokala ljudkällor. Annat användande är inte avsett. Skada eller fel orsakat på grund av annat användande eller felaktigt användande och handhavande omfattas inte av garantin. Denna utrustning är inte vattentät och skall hållas borta från vätska. Placera inte enheten nära starka värmekällor. Placera inte enheten på något som kan skada den.



Garanti

Swing digital är designad för hög pålitlighet. Skulle något fel uppstå vänligen kontrollera felsökningsguiden, om detta inte löser problemet kontakta din återförsäljare eller tillverkaren direkt för att få hjälp innan du returnerar produkten.

Garantin omfattar reparationer och frakt av produkt. Om möjligt spara förpackningen.

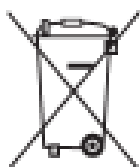
Garantin täcker inte felaktigt användande, felaktigt hantering eller försök att reparera på egen hand av icke kvalificerad personal (säkerhetssigill ska vara obrutet). Garanti gäller om kvitto eller faktura kan uppvisas som styrker köp.



Återvinning av elektrisk apparatur (tillämpbara bestämmelser för länder inom Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsystem).

Symbolen på produkten eller förpackningen indikerar att produkten inte skall hanteras som vanligt hushållsavfall utan skall lämnas in till återvinning.

Du skyddar miljön och hälsan hos människor genom att återvinna denna produkt på rätt sätt. Miljö och hälsa hotas av felaktig återvinning. Korrekt återvinning minskar konsumtion av råmaterial. Du kan få mer information om återvinning från din kommun eller återförsäljare.



Batteri

Det medföljande batteriet kan återvinnas. Återvinn medföljande batteri i avsett återvinningskärl på miljöstation eller returnera det till återförsäljaren.



Denna enhet är i enlighet med följande direktiv:

- 1999/5/EG R&TTE direktivet
- 2002/95/EG RoHS direktivet
- 2002/96/EG WEEE direktivet
- 2004/108/EG EMV direktivet
- 2006/95/EG svagström direktivet

Konformitet av ovan nämnda direktiv konfirmeras genom CE märket på enheten. CE deklARATIONER finns att tillgå hos tillverkaren och återförsäljaren.

<u>Symtom</u>	<u>Orsak</u>	<u>Åtgärd</u>
LED lampan lyser inte trots att batteriet sitter i mottagaren eller laddningsuttaget	Sändaren har ingen ström från vägguttaget.	Kontrollera om strömförsörjning finns. Kontrollera nätadapter och om ström finns i uttag.
Lampa för laddning lyser inte trots att batteri sitter i.	Kontakt mellan batteri och laddare saknas.	Sätt i batteriet korrekt i sändaren.
Mottagarens indikationslampa lyser inte trots att den sitter i laddaren.	Ingen kontakt mellan batteri och laddningsstation	Sätt i batteriet på rätt sätt
	Inget batteri finns i mottagaren	Sätt i batteri i mottagaren
Mottagaren fungerar inte, inget ljud tas emot.	Sändaren är inte korrekt kopplad till Tv eller annan ljudkälla.	Kontrollera kabeln mellan sändaren och TV eller annan utrustning. Använd manual för ljudkälla för att kontrollera om rätt ljudutgång används.
	Tv eller annan ljudkälla är avslagen.	
	Parning av enheter har försvunnit	Para enheter igen.
Mottagaren fungerar inte – inget ljud tas emot	Mottagaren är inte påslagen.	Sätt på mottagaren genom att använda ON/OFF knapp på enhetens baksida.
	Inget batteri i mottagaren	Sätt i batteri i mottagaren.
	Batteri i mottagaren är urkopplad eller ej laddat.	Ladda batteriet eller sätt i det fullt laddat.
Ljudöverföring är dålig, skrapig eller brusig.	Sändaren är för långt ifrån mottagaren.	Flytta mottagaren närmare sändaren.
Ljudöverföringen är svag, eller upphackad.	Batteriet är på väg att ta slut.	Ladda enheten eller byt batteri till fullt laddat.
Ljudöverföringen bryts en kort stund men fungerar bra sedan.	Mottagaren är för långt ifrån sändaren. Omgivningen stör sändningen.	Flytta mottagaren närmare sändaren.
Batteriet håller bara en kort tid innan det måste laddas.	Batteriet är inte fullt laddat eller det är något fel på batteriet.	Ladda batteriet eller sätt i ett nytt fullt laddat batteri.

Teknisk specifikation:

Modulationsprocess	Stereo
Frekvens	2.4 GHz
Tonfrekvens omfång	20-20,000 Hz
Distortion	<1%
Signal / interference ratio	> 90dB
Arbetstemperatur:	0°C - 55°C